

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 33 nr. 18

17. september 2020

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Ass.:/Foto Gert Hansen

Åbningstider
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00

STARK
Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaortoq

greenland
travel



Angalanissavit tullia
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk

- Illit sumii inni, Qaortumi
angalatitsivik

Bestil din rejse hos
Grønlands Rejsebureau

- Vi er dit lokale rejsebureau
i Qaortoq

Sanatorievej B-1362 • 3920 Qaortoq • Tlf. 70 11 07 • www.greenland-travel.gl • booking@greenland-travel.gl
Ammasarfiit: ataasinggornermiit tallimannngornermut nal. 10:00 – 16:00
Åbningstider: mandag – fredag kl. 10:00 – 16:00

KA Auto ApS - så kører det bare.....

Service og reparation af alle bilmærker

**Billetsuugaluartulluunnit
aserfallattaalillugillufluarsaatarpavut.**

Kilaalap Aqqutaa B, 1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppersaaratitit malinnaavigalugit.

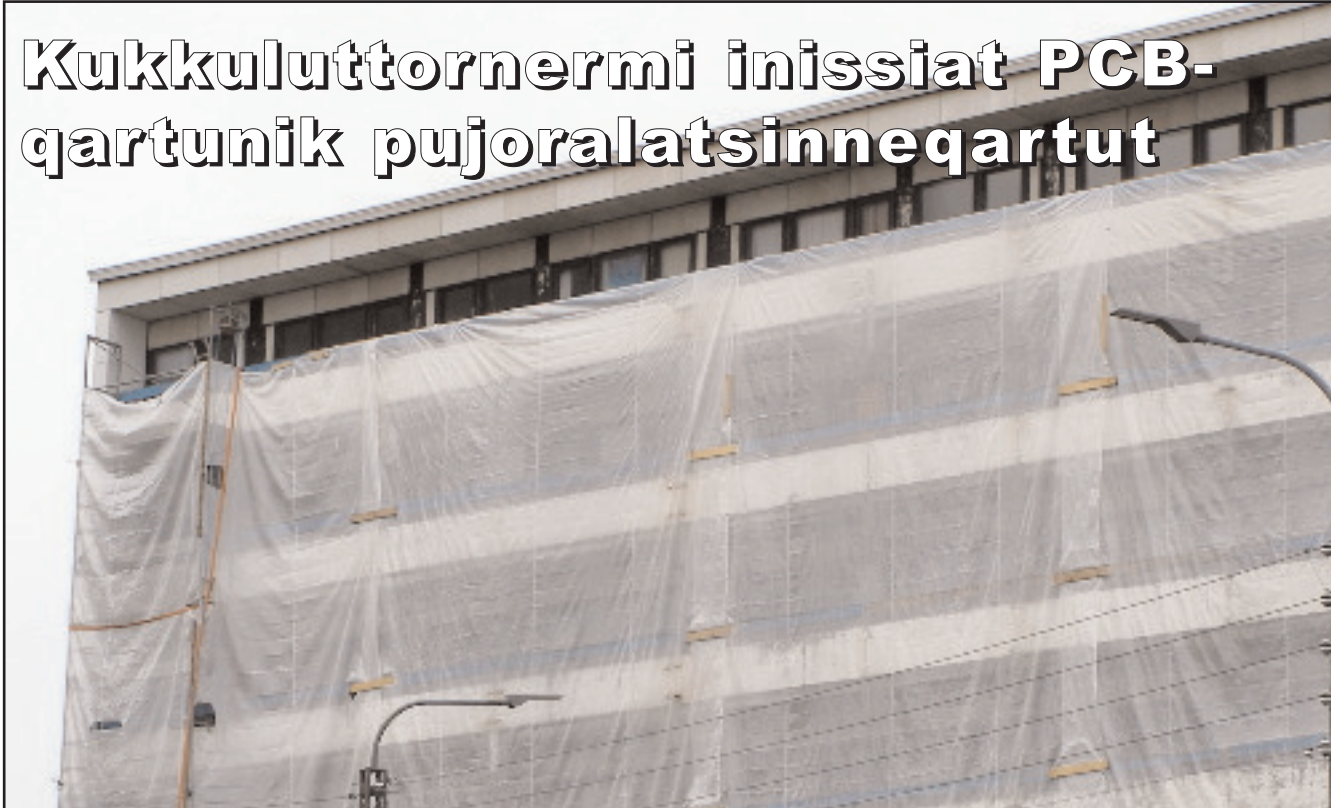
Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Kukkuluttornermi inissiat PCB-qartunik pujoralatsinneqartut



Qaqortumi Blok H-mi iluarsaassilluni suliaqarnermi kukkuluttortoqarneratigut, inissiat PCB-qartunik pujoralatsinneqartut. Suleriutsit maanna misissuiffigineqartut, Namminersorlutik Oqartussat ilisimatitsipput.

Qaqortumi Blok H-mi najugaqartut arlallit inissiaminnut sapaatip akunnerani kingullermi sisamanngornermi iseqqu-saajunnaaralarput.

Ulloq taanna sioqqullugu inissiani igalaat ikeratigut pujoralaat isaasut inissiani najugaqartunut ajornartorsiutaasimasut, inissiami najugaqartoq, Sikkerninnguaq Lund Davidsen Sermitsiaq.AG-mut oqaluttuarpog.

Ineqarnermut naalakkersuisoqarfiup uppersarsarpaa inissiani pujoralaat PCB-qartut nassaarineqarsimasut.

- Sanaartukkani PCB-qartuni suliarinninnermi iliuuserineq-artussatut sanatitsisup nakkutilliisullu piumasaqaatigisai uniorlugit, suliarinnittoq qalipaammik moreersilluni piiannermini iliuuseqarsimavoq.

- Tamassuma kinguneranik moreersinnermit pujoralaat inissianut eqqussorneqarsimasut paasineqarpoq, attaveqaqati-

giinnermut ineqarnermullu naalakkersuisoqarfimmi immikkoortami pisortaq, Embla Kristjánsdóttir Sermitsiaq.-AG-mut ilisimatitsivoq.

Akuutissaq PCB inissiani sanaartornermi atugassiani akuu-

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

**asaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarnek Ipiitsoq**

**Professional Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

^{Nutaag}
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

24. september 2020

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:

Næste nummer udkommer igen:

1. oktober 2020



tissarineqartarsimavoq, soorlu ussissaatinut, qalipaatinut aammalu igalaanut issimik pitarneqarsinnaanngitsunut ator-neqartarsimalluni. Akuutissaq arrortikkuminaatsuusoq aam-malu avatangiisinut peqqissutsimullu ajoqutaasartog, nam-minersorlutik oqartussat nittartakkaminni ilisimatitsipput.

Misissuineq ingerlanneqarpoq

Inissiat eqqiarluarneqareermata ineqartut angerlaqqissin-naalersimasut, ineqarnermut naalakkersuisoqarfik ilisimatit-sivoq.

Suliaqartup suleriutsimi iliuusai, aamma sillimaniarnikkut peqqinnissakkullu illersorniarluni iliuusai maanna misis-suiffigineqartut, attaveqatigiinnermut ineqarnermullu naalakkersuisoqarfimmi immikkoortortaqarfimmi pisortaq ilisimatitsivoq.

- Suliaqartup suliai, soorlu matoorinerit, milluaatit silam-mut supoortinneri allallu aallartinnginnerini nakkutilliisumi akuerineqaaqqaassapput, suliarineranilu nakkutilliisumut nalunaarusiarineqartassallutik. Suliap suliarineqarnera immikkut nakkutigineqalerpoq, suliarinnittup malittarisassat malinnerai nakkutigalugu, Embla Kristjánsdóttir allappog.

Blokkit aneersuartaarfiisa suliarinnginneranni avatangiisit misissorneqarneranni paasineqarsimavoq qalipaait ator-neqarsimasut PCB-mik akuutissaqartut. Misissuineri naliler-neqarpoq iluarsaassinerup nalaani ineqartut allanut inissin-neqarnissaat pisariaqanngitsoq.

Inissiat suli pujoralaqartut

Sikkerninnguaq Lund Davidsen oqaluttuarpoq inissianut angerlaqqinnginnerminni inissiat eqqiarneqarsimasut.

- Angerlaratta eqqiaaqqittariaqarsimavugut, qularnaarumal-luta. Sulimi takusinnaasimavarpugut inerpugut pujorallatog, pin-gaartumik panitta sinittarfiani pujorallat takusinnaasimava-gut. Aamma paasitinneqarpugut iluarsaassinerup ingerlane-rani igalaagut matoqqatissagigut, Sikkerninnguaq Lund

Davidsen oqaluttuarpoq.

Immikkoortortami pisortaq. Embla Kristjánsdóttir qular-naarivoq inissiat PCB-qannginnerisut qulakkeerniarlugu inissiat misileraatinik tigusiiffigineqartartut.

Sikkerninnguaq Lund Davidsen kingusinnerusukkut oqalut-tuaqqippog inissiat eqqiaasunit eqqiarneqaaqqissimasut.



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning ApS**
 Kilaalap Aqq 1296
 Postboks 420
 DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

VVS & Smedearbejde

Betonarbejde

Transport

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl
www.qef.gl

Gode muligheder for samarbejde og fællesskaber i Sydgrønland



Naalakkersuisoq for Sundhed Anna Wangenheim har i perioden 31. august til 4. september været på rundrejse i Sydgrønland. Formålet med turen har været møde borgerne, de ansatte i sundhedsvæsenet, lokalråd og institutioner i Narsarsuaq, Narsaq, Alluitsup Paa, Nanortalik og Qaqortoq.

"På vores tur har vi desværre oplevet, at nogle borgere giver udtryk for, at der er en voksende distance mellem befolkningen og sundhedsvæsenet. Tonen i debatten og på de sociale medier kan være hård og til tider unuanceret. For at vende udviklingen ønsker jeg at sætte fokus på borgernes oplevelse af sundhedsvæsenet. Det er altafgørende, at vi skaber en følelse af, at borgerne bliver hørt og vi skal sikre os, at befolkningen føler medejerskab af sundhedsvæsenet, således at de er med til at passe på det sundhedspersonale vi har" udtaler Naalakkersuisoq for Sundhed Anna Wangenheim.

Til møderne blev flere komplekse udfordringer fremhævet,

blandt andet problemer med misbrug af hash og alkohol, udbredelse af fnat og lus, mange komplicerede tuberkulose tilfælde, hjemløshed og personalemangel i virksomheder og offentlige institutioner.

Rundrejsen blev afsluttet med et møde med viceborgmester Simon Simonsen i Kommune Kujalleq.

"Borgernes behov for både sundhedsvæsenet og for kommunens sociale ydelser er voksende. Det kan være svært at honorere i tilstrækkelig grad i en region, hvor rekruttering og fastholdelse af faglært arbejdskraft er så udfordret. Hvis vi skal få vendt den udviklingen, kan man som sektor ikke stå alene med ansvaret. Samarbejde på tværs har aldrig været vigtigere end nu" udtaler Naalakkersuisoq for Sundhed Anna Wangenheim.

Til møderne blev flere gode initiativer ligeledes fremhævet. I Nanortalik eksisterer et velfungerende samarbejde, mellem sundhedsvæsenet, kommunen og politiet, om indsatser

for omsorgssvigtede børn, som har vist gode resultater. I Narsaq og Narsarsuaq var det også tydeligt at fælles initiativer har stor positiv indvirkning for lokalsamfundet og bringer glæde frem hos borgerne.

Anna Wangenheim udtaler endvidere:

"Vi skal arbejde videre med de gode eksempler og lære af hinanden i sektorerne. Jeg vil kontakte borgmester Kiista P. Isaksen for at gå i dialog om muligheden for at indgå i et samarbejde med henblik på at løse de fælles udfordringer, som er i regionen", slutter Anna Wangenheim.

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19

Jørgen Andreassen 49 46 58

Værksted 64 34 81

Fax: 64 19 41

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

MobilePay er kommet til Grønland

GrønlandsBANKEN og Tusass introducerer nu MobilePay til alle i Grønland.

MobilePay er din nye gratis app til alle slags betalinger.

Med MobilePay kan du overføre penge til andre MobilePay-brugere. Det er ligeså nemt som at sende en sms. Med MobilePay får du lynhurtig og sikker betaling mellem venner og familie, når I skal gøre et regnskab op. Men også når I skal holde styr på indbetalingerne til fælleskassen – eller når du skal give en pengegave til en kaffemik.

Med tiden kan MobilePay også bruges til at betale i butikker, på caféer og markeder.

Er du butik og vil tilbyde MobilePay til dine kunder? Så skal du oprette en erhvervsløsning - MobilePay MyShop. Med den løsning får du et unikt MyShop-nummer, som dine kunder kan sende penge til. Og du behøver ikke bøvle med ekstraudstyr.

Sådan får du MobilePay

- 1 Tilknytte dit grønlandske telefonnummer til et dansk telefonnummer på tusass.gl (det kræver et Tusass abonnement)
- 2 Downloade MobilePay-appen på din telefon (appen kræver en smartphone)

Du kan tilknytte de fleste betalingskort i appen. Har du et Akiliut og vil have MobilePay, kan du kontakte banken for et alternativt betalingskort. Har du spørgsmål er du velkommen til at kontakte GrønlandsBANKEN.



Nunap immikkortortaanni mittarfiit kiffartuussinissamut isumaqatigiissutit akisunerulertissinnaagai

Angallaffiunerusut pin-
gaaruteqarput
Misissueqqissaarnerup
erseqqissarpaa, kiffar-

Kujataani Qeqertarsuullu Tunuani aqqutit angallaffiunerusuni mittarfiliortitsinerit kingunerisaannik kiffartuussinissamut isumaqatigiissut akisuneruleratarsinnaavoq.

Angalasuniimmi isertitat appariassapput, kiffartuussisunilli aningaasartuutit maannatulli qaffasitsingissallutik.

Nunap immikkoortortaanni mittarfiliornissamut aningaasalersuinissamut periarfissat pillugit nassuiaammi innersuuneqanngilaq Qeqertarsuup Tunuani aamma Kujataani illoqarfinni minnerni mittarfiliornissaq.

Nunap immikkoortortaanni mittarfiit kiffartuussinissamut isumaqatigiissutit akisunerulersitsissaaq, inerniliunneqarpoq.

- Angallaffiunerpaat qulimiguulinnik angallanneqartarunnaarsinneqarpata isertitat appapiluussapput, qulimiguulinnilli nunap immikkoortortaaniisitsinerimi aalajangersimasumik aningaasartuutit qaffasissut nikissanngillat. Angalasartunit isertitat annikillinerisa kingunerisaanik nunaqarfiit ikinnerusut qulimiguulimmik tikinneqartalernerisa kingunerisaanik, kiffartuussinissami isumaqatigiissut akisuninngoratarsinnaavoq, allassimavoq.

Suliassap naammassineqarnissaanut aningaasartuutissat akilernerneqarnissaanut isumaqatigiissutit aningaasartarai, soorlu sumiiffimmi qulimiguulimmik atugassaqaartitsineq, qulimiguullip inaanik ingerlatsinerimut attartormulluunniit kiisalu timmisartortartunik mekanikerinillu sulisoqarneq. Namminersorlutik Oqartussat akiliutigisartagaasa annersaat, taakkununga aalajangersimasumik aningaasartuutit tutartut, nassuiarneqarpoq.

Aningaasartuutit isertitallu nikerartut tassaapput orsussamut aningaasartuutit aamma angalasut billetsinerannit isertitat.

tuussinissamut isumaqatigiissutit oqimaqatigiissinnissaanut sumiiffiit angallaffiunerusut tunngaviliisuulluinnartut.

- Taamatut angallasseriaaseqarnermi nunap immikkoortortaani nunaqarfippaalu sullinneqarnerini aningaasatigut annaasaqaataasartunut Narsarsuup, Qaqortup, Narsap Nanortaliullu akornanni kujataani angallaviunerpaasartuni isertitat oqimaqatigiissitsisarput, nassuiaammi, Naalakkersuisut nunap immikkoortortaanni mittarfiliornissamut tulleriiarinnissamut Inatsisartunut siunnersuutigisassaannut tunngaviliisussami allassimavoq.

- Angallaffiunerpaat qulimiguulinnik angallanneqartarunnaarsinneqarpata isertitat appapiluussapput, qulimiguulinnilli nunap immikkoortortaaniisitsinerimi aalajangersimasumik aningaasartuutit qaffasissut nikissanngillat.

Qulimiguullit innersuussutigineqarput

Nassuiaatip innersuussutigaa sumiiffinni angallaffiunerusuni qulimiguulinnik angallassinerit ingerlatiinnarneqassasut, angallaffiunerusuni isertitat, aningaasartuutit matussusinerusarnerat pissutigalugu, taamaasillunilu kiffartuussinerup maannatut inneranik attassisinnaatitsimmata.

- Misissueqqissaarnermi siullertut innersuussutigineqarpoq, Qeqertarsuup Tunuani kujataanilu qulimiguulinnik angallassisarnerup attatiinnarneqarnissaa anguniarneqassasooq. Kiffartuussinissamut isumaqatigiissut 2021-mi atuutilertusaaq isumaqatigiissutigalugu ukioq manna naammassineqassaaq.

Aningaasaqarnermut Naalakkersuisooq, Vittus Qujaukitsup, aningaasanut inatsit 2021-moortoq saqqummiukkamiuk oqarpoq nunap immikkoortortaanni mittarfinnut tunngasumik suliaq 2021-mi aallartinneqassasooq, aningaasanulli inatsimmut 2022-mut ilanngunneqarumaartoq.



KONICA MINOLTA

K O P I P A P I R

Byens bedste priser

Indhent et uforpligtende tilbud hos:



SKY – Laser

A4 80g KOPIPAPIR

KR. 38,- pr. pakke 500 ark

KR. 160,- pr. kasse (5 pk. á 500 ark)

KR. 26,- 1 palle med 240 pakker
(leveret ab. Ålborg)



SKY Copy Discount

A4 80g KOPIPAPIR

KR. 20,- pr. pakke 500 ark

1 palle med 240 pakker ab. Ålborg

Direkte levering til Deres adresse



Permien & Permien

Tlf.: 494585 / e-mail: info@permien.dk



Erninermi sulinngiffeqartarneq pitsaanerusoq ilaqutariinnik nukittorsaassaaq

Inatsisartut ukiaanerani ataatsimiinnissaanni Isumaginninnermut, Ilaqutariinnut Inatsisinillu Atuutsisinnermut Naalakkersuisoq, Martha Abelsen siunner-suummik saqqummiissaaq, naartunermut, erninermut meeravissiartaarnermullu atatillugu angajoqqaanut piffissaqartitsilernerusoq pitsaanermillu aningaasaqartitsisoq. Ilaqutariit nukittuujunissaat meeqqallu atugarissaarnissaannut qulakkeerinninnissaq anguniarneqarpoq. Naartunermut, erninermut meeravissiartaarnermullu tunngatillugu siunnersuutit Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiit namminersortut erninermut atatillugu aningaasaateqarfeqalersisavaí angajoqqaallu namminersortuni atorfillit tamarmik erninermut atatillugu sulinngiffeqarnerini akissarsiaasa 80 procentii pisinnaatitaallissavaat. Tamanna akissarsiakinneppaanut minnerpaaffissaavoq akissarsiakkaajunerpaanullu annerpaaffissaalluni (isumaqatigiissutikkut isumaqatigininniarnikkulluunniit tamakkiisumik akissarsiaqarnissartik qulakkeersimannikkunikku).

Erninermut atatillugu sulinngiffeqartarnermut inatsimmut nutaamut siunnersuut ilaqutariippassuit aningaasaqarnerat maannamut naleqqiullugu pitsanngoriaammik nassataqassaaq, ilaasami – pingaartumik ataataasut – aningaasaqarneq pissutigalugu sulinngiffeqarnissaaq toqqarneq ajoramikku.

Naligiissitaaneq ilaqutariittullu inuuneqarnerulerneq Nunanit allanit misilittakkat ersersippaat suliffeqarfeqarfimmi erninermut atatillugu aningaasaateqarfik naligiisitsinerulernermik qulakkeerinnittartoq aamma ilaqutariittut inuunermut iluaqutaasartoq. Sulisitsisut aningaasaateqarfik aqqutigalugu erninermut atatillugu sulinngiffeqarnermut aningaasartuutaasut nammaqatigiissumik agguataaraangamikkit arnanik erninissamut naleqquttumik ukulinnik atorfinitsiterusunerusarput. Soorlu aamma ersertitsisoq ataatanngorlaat sulinngiffeqarnerunissamik sapiissuseqarnerulersartut meerartaaminnullu qaninnerusumik ataqatigiilersartut.

“Inuiaqatigiinni ilaqutariit tunngaviupput, meerartatta inuusuttortattalu atugassarititaat pitsannngorsarniarutsigit maani aallartiffeqartariaqarpugut. Meeqqap inuuneraniit piffissaaq siulleeq aalajangiisuuvooq.” erninermut atatillugu sulinngiffeqartarnerup pitsannngortinnissaanut tunngavilersuutigalugu Martha Abelsen taama oqarpoq.

Eqaassuseq ilaqutariillu aalajangigaat

Siunnersuut ilaqutariinnut pitsannnguisunik arlalinnik imaqarpoq. Ilaatigut naartusut erninnginnermi sapaatit akunneri sisamat sioqqullugit sulinngiffeqarsinnaatitaallissapput angajoqqaatullu sulinngiffeqarnermi sapaatit akunnerini sisamani kingullerni malittarisassat eqaannerulissallutik.

Assersuutigalugu angajoqqaat suliartoqqikkunik sapaatit akunnerini arfineq-pingasuni piffissami affaannarmi sulissallutik aalajangersinnaavaat, tamakkiisumik sulillutik aallartinnatik. Ilaqutariit eqqissisimanerusumik naleqqussarnissaannut qulakkeerinninnerussaaq, meeqqap meeraaqqerivimmi aallartinnera eqqissisimanerusumik pisinnaassaaq – meeqqamut angajoqqaanullu iluaqutaasooq. Imaluunniit allartornermi angajoqqaat sulinngiffeqarnerini sapaatit akunneri sisamat kingulliit piffissamut kingusinnerusumut nuut-sissallugit aalajangersinnaavaat – assersuutigalugu meeqqerivimmi aallartinnermi.

Ilaqutariinnermut politikki 2020 – 2030

Erninermut atatillugu sulinngiffeqarnermut siunnersuut nutaaq pilersaarutitut Inatsisartuni amerlanerussuteqalerpat, Ilaqutariinnermut Naalakkersuisut politikkianni 2020-mit 2030-moortumi pingaarutilimmik siullertullu piviusunngortitsuussaaq. Ilaqutariinnermut politikki saqqummersineqaaqqammerpoq Naalakkersuisullu nittartagaanni uani nassaarineqarsinnaalluni.

Ukiuni qulini aggersuni ”Ilaqutariinnermut politikki 2020-2030”-mi Naalakkersuisut pingaarnertut anguniakkat meeqqanullu aamma ilaqutariinnut suliassaqqarfimmi siunissamut ungasinnerusumut sammititat aalajangersarsimavaat. Naalakkersuisut inuiaqatigiit akornatigut ilaqutariinnik qitiutitsiniarput ilaqutariinnullu sinaakkutit pitsannngorsarlugit.

“Ilaqutariit nukittorsarniarpagut. Isumaga naapertorlugu periarfissatut aqqutissatuaq tassaavoq sumiginnaasarnermut, atornerluinnermit nakuusernermiillu aniguineq”, Martha Abelsen oqarpoq, pingaartitarivaalu ilaqutariit tassaasut isumaginninnikkut ataatsimoorneq nukittunerpaat ilaqutariillu toqqissisimasut ingerlalluurtullu meeqqamik peroriartortitsinnermi atugassarititanik pitsaanerpaanik tunisisinnaasut.



Splittelse i Naalakkersuisut om Nukissiorfiit

Efter udmeldingen om at Naalakkersuisut ikke vil mod-sætte sig 13 fyringer i Nukissiorfiit i forbindelse med effektivisering af kundeservice, kommer der hård kritik fra egne rækker.

Naalakkersuisoq for Finanser Vittus Qujaukitsoq (QN) går til angreb på Steen Lynges disposition omkring fyringer i det selvstyrejede selskab Nukissiorfiit og på selskabets ledelse for hele håndteringen af sagen. Han vil have fyringerne stoppet.

- Virksomhedens argumenter holder ikke vand, siger han til Sermitsiaq.AG.

Vittus Qujaukitsoq slår fast, at Nukissiorfiit kan spare de 4,5 millioner kroner, som der er lagt op til på andre måder.

- Kravet om besparelser fra Selvstyret skal ikke komme ved medarbejderfyringer men via andre prioriteringer, siger naalakkersuisoq.

Nukissiorfiit har penge

Et af hans argumenter går på, at virksomheden har anlægsaktiver for 2,7 milliarder kroner, en omsætning på 850 millioner kroner årligt samt en egenkapital på 1,4 milliarder kroner.

Det er under alle omstændigheder ikke i kundeservice ude på kysten, at pengene skal findes, understreger politikerens. Han mener, at Nukissiorfiits ledelse mangler samfundssind og føling med sine omgivelser.

- Man skal huske på, at langt fra alle borgere har digital forbindelse og derfor giver digitalisering ingen mening, da de fyrede medarbejdere netop er tilstede der, hvor der er behov for fysisk tilstedeværelse på grund af manglende eller dårlig adgang til telefoni og internet, siger han.

- Den borgernære betjening forsvinder, og fremgangsmåden er absolut ikke acceptabel, hvorfor sagen vil få politiske konsekvenser for Naalakkersuisut, siger han.

Bedre planlægning og politisk ansvar

Der burde ifølge ham have været et meget længere forløb omkring fyringerne, og i øvrigt burde de være godkendt fra politisk hold fra start af.

- Princippet for effektivisering og rationalisering med udgangspunkt i digitalisering må være at medarbejderne og ejerne kender indhold og budskab i god tid. Dernæst må det basere sig på en politisk beslutning, hvor Naalakkersuisut må forholde sig til sagen. Det er ikke sket her, mener Vittus Qujaukitsoq.

**Sydgrønlands
designbureau**

info@allu.gl
www.allu.gl



Udnyttelsestilladelse underskrevet: Tanbreez kan gå i gang

Naalakkersuisoq for råstoffer, viceborgmester og repræsentant for Tanbreez sad samlet ved en underskriftceremoni ved Killavaat Alannguat.

- Hjertelig velkommen til grunden, som Kommune Kujalleq er meget fortrøstningsfuld over for i fremtiden.

Det siger viceborgmester i Kommune Kujalleq tirsdag, hvor der var underskriftceremoni i forbindelse med Tanbreez' udvindingstilladelse.

Sidste måned kunne Naalakkersuisut meddele Tanbreez, at de har fået lov til at udvinde mineral i Sydgrønland.

Mineselskabet har fået lov til at grave efter et såkaldt eudialyt-mineral for et område på 18 kvadratkilometer ved Killavaat Alannguat.

Tilladelsen betyder, at selskabet nu blot mangler at få godkendt en endelig udnyttelses- og nedlukningsplan, før Tanbreez kan begynde at sætte mineanlægget sammen.

Efter mange udskiftninger lykkes det endelig

En underskrift manglede også, men det blev klarert tirsdag med deltagelse af naalakkersuisoq for råstoffer, Jens Frederik Nielsen (D), viceborgmester i Kommune Kujalleq, Simon Simonsen (Siumut) og formand for bestyrelsen i Tanbreez, Bolette Maqe Nielsen ved Killavaat Alannguat.

- Siden Tanbreez fik efterforskningslicens, har der været mange naalakkersuisoq for råstoffer, som har bestræbt posten, siger Bolette Maqe Nielsen og fortsætter:

- Der er blevet arbejdet hårdt og skrevet mange rapporter siden da, og mange penge er blevet brugt for at få hele på

plads.

Mineselskabet Tanbreez har efter otte år haft udgifter for 50 millioner australske dollars (cirka 225 millioner danske kroner) for at få udnyttelsestilladelsen.

Ikke for ingenting

Men det er ikke for ingenting, der er blevet brugt mange penge, mener viceborgmester i Kommune Kujalleq og naalakkersuisoq for råstoffer.

- Når borgerne og kommunen er klar, og projektet lykkes, så kan det give stort udbytte. Vi håber, at det vil gå godt, siger Jens Frederik-Nielsen og fortsætter:

- Vi er fortrøstningsfulde. Meget. Det er en god mulighed for Grønland, men særligt for Kommune Kujalleq, som har arbejdet hårdt i mange år for at skabe udvikling.

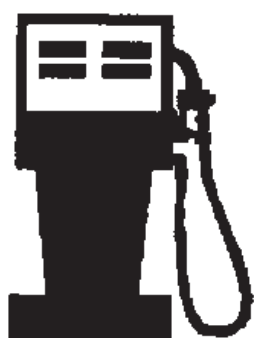
Simon Simonsen er enig:

- Vi er ikke i tvivl om, at det skal skabe stor udvikling indenfor erhvervsområdet i Sydgrønland. Som Naalakkersuisut siger, har vi arbejdet hårdt i mange år for, at der etableres råstofudvinding her i Sydgrønland, som kan drives i mange år, siger Simon Simonsen.

Tanbreez får en udnyttelsestilladelse gældende for en periode på 30 år.

Inden råstofudvindingen begynder, skal der bygges en havn nedenfor Killavaat Alannguat og etableres et sted til stenkunusning, og det vil efter planerne tage to år at bygge.

Mineselskabets direktør, Greg Barnes, som bor i Australien, kunne ikke deltage på grund af coronavirussen.



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	09.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Palbyforhandler



Kujataani tunitsiviit pitsaapput - aaqqitassa qarporli



Kujataani aalisartut piniartullu atugaat nunatta ilaanut sanilliullugit allaanerulluinnarput, taama Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoq Jens Immanuelsen, kujataani paasisasarsiorluni angalareerluni oqarpoq.

Narsami, Qaqortumi Nanortalimmilu umiatsiaararsortut tunitsivigissaarput, aalisakkanillu assigiinngitsunik tunisinissaminut aamma periarfissaqarlutik.

Aappilattumi Narsarmiinilu aalisartut pisaminnik tunisinissaminut periarfissaqarput. Taamaakkaluartoq Narsarmiini aalisartut, nunaqarfimmi 75-inik inulimmi, tunitsiveqarniarnerat pitsaanersaangilaq, tunitsivigitinneqartut sukkut tamaana ukiup kaajallannerani ammatinneqartarmat.

Isumaqarpunga tunitsivimmik piginnittoq aalisarnermik ingerlatsitsisut allat suleqatigalugit aalisartunut tunitsiveqartitsiniarnera pitsaangorsaavigisariaqaraa, Jens Immanuelsen oqarpoq.

Takusinnaavara nunaqarfimmi aalisartut aalisakkanik amerlanerujussuarnik tunisinissaminut periarfissaqareersimagaluartut. Neriutigaara tunitsiveqartitsiniarneq piaartumik aaqqiivigineqarumaartoq.

Aappilattumi aalisartut nunaqarfiup tunitsivianut aalisakkanik assigiinngitsunik tunisinissaminut periarfissaqarput. Aalisartut nunaqarfiup eqqaani qaleralinniarnarupput. Nunaqarfik 101-inik inoqarpoq

Aappilattumi aalisartut aalisaatitik arlaleriaqalutik aalisarfinninni naatitsillutik annaasarpaat, aalisarfigisartagaanni aalisariutip angisuup qassusersortilluni annaasarai.

Aalisartut isumaqarput aalisariutip qassutiminik aalisarfigisartagaannut qimatsiinnarsimanera akueriuminaalluinnar-toq, qassutillu piaarnerpaamik qaqinneqartariaqartut.

Neriutigaara kattuffissinnut KNAPK-mut aalisaatinik annaasaqartarnerse pillugu saaffiginnissuteqarumaartusi.

Ammassivimmi inuussutissarsiutigalugu aalisartoqangilaq, nunaqarfik tunitsiveqangimmat. Tunitsivimmili aalisakkat Qaqortumit ukiuunerani assartorneqartut panertinneqartarput. Ammassivik annerusumik ivikkanik naatsianillu naatitsivigineqartarpoq.

Takusinnaavara nunaqarfik naatitsivittut atorneqartorujussuusoq. Isumaqarpunga nunaqarfimmiut kommunelu suleqatigalugit aaqqissuussaasumik nunaqarfimmi nunalerineq naatitsisarnerlu inerisarneqarsinnaasoq.

Oqaloqateqarninnilu paasivara nersutinik allaat nunaqarfimmut nuussinissamik pilersaaruteqartoqartoq, Aalisarnermut, Piniarnermullu Nunalerinermullu Naalakkersuisoq oqarpoq. Nunaqarfik 45-nik inoqarpoq.

Tasiusami tunitsiveqangilaq. Nunaqarfik savaateqarfittut oqaatigisariaqarpoq, nunaqarfiup innuttai 59-it uumasuutilerinermik nunalerinermillu annermik suliaqartuummata. Paasivara ukiuni kingullerni takornariartartut amerliartuinartut. Takornariartartut aamma nunaqarfimmiunut suliasaqartitsisarlutik.

Nanortalimmi aalisartut Nanortalip kangerluisa qinngortuut ilaanni ukiuni kingullerni bundgarnersortaluarput, pisaqarnerli ajorput. Aalisartut isumaqarput sila pissusiata allanngornerata kingunerisaanik saarullik tammakartoq, imaq aalisarfigineqartartoq imiunerulersimammat.

Aalisartut tunitsivimmut aalisakkanik assigiinngitsunik tunisinissaminut periarfissaqarput. Aalisartut, umiatsiaararsortuunerusut, saarullinniarsinnaapput. Saarulliilli illoqarfiup qanittuani pisassaaneq ajorput, aalaakkaasumillu aalisarneqarsinnaaneq ajorlutik, piffissap ilaani takkusimaartaramik.

Aalisartut piniartullu ukiuni kingullerni suliap pissusiata allanngorneranik tamaviaaqalutik aalisarlutillu piniartarput, ukiuutillugu anorersuit sakkortusigaluttuinnarlutik.

Kujataani sumiiffiit amerlanersaasa aalisartuisa piniartuisalu kissaatigaat kujataanut ukiumut nannutassiissutigineqartartut sisamaasut amerlineqassasut.

Isumaqarpunga aalisarnermi piniarnermilu inuussutissarsiu-teqarnermut atatillugu qaammarsarneqarnissamik pisariaqartitsisoqartoq. Tamanna pillugu KNAPK aamma aalisartunut piniartunullu siunnersorteqarfinnut saaffiginnissutigisavakka.

Inassutiginalikkersaarutigissavara sullissinissamut isumaqatigiisummut atatillugu sammisamut atatillugu angalanerit amerlineqarnissaanik isumaqatigiissusiortoqassasoq.



Piiaanissamut akuersissut atsiorneqartoq: Tanbreez aallartissinnaanngorpoq

Aatsitassarsiornermut naalakkersuisoq, borgmesterip tullersortaa Tanbreezillu sinniisua Killavaat Alannguani atsioqatigiipput.

- Siullermik tikilluangaaritsi Kommune Kujallermi siunisami isumalluarfigingaakatsinnut nunamut.

Kommune Kujallermi borgmesterip tullia Tanbreezip piiaanissamut akuersissuteqarfigineqarneranut atatillugu marlungornermi atsioqatigiittoqarnerani oqarpoq.

Tanbreez nunatta kujataani aatsitassarsiornissamut akuersissuteqarfigineqartoq Naalakkersuisut qaammatip siuliani nalunaarutigaa.

Aatsitassarsiutileqatigiiffiup Tanbreez sumiiffimmi 18 kvadratkilometerinik annertussuseqartumi aatsitassanik eudialytinik piiaanissamut akuersissuteqarfigineqarpoq. Aatsitassarsiutileqatigiiffiup Tanbreezip nunaminertami pilerigineqaqisumi piiaanissaminut piiaanissamut matusinissamullu pilersaarusiarnik akuersissuteqarfigineqarnissani amigaatigiinnalerpaa.

Atsiornerpassuit kingorna kiisami iluatsittoq

Atsiornissaq ataaseq aamma amigaataasimavoq, tamannali aatsitassanut naalakkersuisup, Jens Frederik Nielsenip (D) Kommune Kujallermi borgmesterip tullersortaata, Simon Simonsen (Siumut) Tanbreezilli siulersuisuini siulittaasup, Bolette Maqe Nielsenip Killavaat Alannguata eqqaani marlungornermi atsioqatigiinneratigut naammassineqarpoq.

- Tanbreez misissueqqissaarnissamut akuersissummik 2001-imi tunineqarmalli Aatsitassanut Naalakkersuisuusarsimasut amerlapput, Bolette Maqe Nielsen oqarpoq, nangillunilu:

- Suliniarluni ulapputtoqarsimavoq, nalunaarusiallu ikigisassaangitsut suliarineqarnikuullutik, sunalu tamaat inissiniarlugu aningaasarpasuit atorineqarnikuupput.

Aatsitassarsiutileqatigiiffiup, Tanbreezip ukiuni arfineq-pingasuni piiaanissamut akuersissuteqarfiginiarneqarnerminut australiamiut dollarsii 50 millionit (225 millionit koruunit missaat) atorpai.

Asuliinnaanngitsoq

Aningaasalli taama amerlatigisut atorineqarnerat asuliinnaanngitsoq, Kommune Kujallermi borgmesterip tullersortaa aatsitassanullu naalakkersuisoq isumaqarput.

- Innuttaasut piareersimappata, kommune piareersimappat una suliniut iluatseriarpat anneroorujussuarnik tunniussinnaavoq, Jens Frederik-Nielsen oqarpoq nangillunilu: - Neriuppugut iluatsilluarumaartoq. Utaqqimaarparput maannakkut aatsitassarsiornissamut pilersaarusiornissaq, mineplan taamak taaneqartartoq ilaallu ilanngullugit naammassineqarnissaat.

Simon Simonsen isumaqataavoq:

- Qularinnginnatsigu nunatta kujataani inuussutissarsiornikut annertuumik alloriarnermik kinguneqarumaassasoq. Tassami Naalakkersuisut oqarnerattut ukiorpassuarni, ila ila ukiorpassuarni ilungersuutigalugu anguniarsimasarput maani kujataani aatsitassarsiorfimmik peqalernissarput ingerlasumik, ukiuni arlalissuarni ingerlasinnaasumik, Simon Simonsen oqarpoq.

Tanbreez piiaanissamut akuersissummik ukiuni 30-ni atuutussamik akuersissuteqarfigineqarpoq.

Aatsitassarsiornerulli aallartinneqannginnerani Killavaat Alannguata ataani kangerlummi umiarsualiviliortoqassaaq, ujaqqanillu sequtseriviliortoqassalluni, taakkulu ukiuni marlungni sanaatorneqarnissaat pilersaarutaavoq. Tanbreezip pisortaa Greg Barnes Australiami najugaqartoq coronavirusip ilungersunartorsioirtitsinera pissutigalugu peqataasinnaasimanngilaaq.

Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu) JYSK akiani

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**



Naalakkesuisut Nukissiorfiit pillugit isumaqatigiinngittut

Nukissiorfiit sullitaminnik kiffartuussisarnermik pisariillisaaniarminnut atatillugu sulisunik 13-inik soraarsitsiniarnerannut Naalakkersuisut akkerliuniannngitsut saqqummiunneqarmat, Naalakkersuisooqataasooq sak-kortuumik isornartorsiivoq.

Steen Lyngep ingerlatseqatigiiffiup Namminersorlutik Oqartussanit pigineqartup Nukissiorfiit soraarsitsiniarnermut tunngatillugu aalajangiinera, ingerlatseqatigiiffiullu siulersuisuisa suliamik tamarmiusumik isumaginissimani Aningaasaqarnermut Naalakkersuisut Vittus Qujaukit-sup (QN) sakkortuumik isornartorsiorpai.

- Suliffeqarfiup tunngavilersuutai atorsinnaanngillat, taanna Sermitsiaq.AG-mut oqarpoq.

Vittus Qujaukitsoq erseqqissaalluni oqarpoq, Nukissiorfiit allatigut 4,5 millioner koruuninik sipaarniuteqarsinnaasut. - Namminersorlutik Oqartussat sipaarureqartoqarnissaanik piumasaqaateqarnerat sulisunik soraarsitsiortornermut ator-nagu allanik salliutitsinikkut pissaaq, Naalakkesuisooq oqar-poq.

Nukissiorfiit aningaasaateqartut

Naalakkersuisup taamatut oqarnerminut tunngavigai, sulif-feqarfik sanaartugassanut 2,7 milliarder koruuninik uninngasuuteqartoq, ukiumut 850 millioner koruuninik kaa-viaartitsisartoq kiisalu 1,4 milliarder koruuninik nammineq aningaasaateqartoq.

Sineriammi sullitanik kiffartuussinermi aningaasat sipaarutiginiakkat pissarsiarineqartussaannngillat, politkkeri erseq-qissaavoq.

Taanna isumaqarpoq, Nukissiorfiit siulersuisuisa inuiaqati-giinnut pisussaaffeqarnertik eqqarsaatiginngikkaat avatan-giisiminnilu susoqarneqaranik malinnaanngitsut.

- Eqqaamaneqassaaq innuttaasut tamarmik digitalimut atta-veqanngimmata, taamaammallu digitaliseeriineq taakku-nunnga isumaqanngittoq, sulisummi soraarsitaaniartut sul-litat oqarasuaateqannginnertik internitseqannginnertsillu pissutigalugu takkullutik kiffartuunneqarnissaannut issia-suupput, taanna oqarpoq.

- Innuttaasut qanimut tikillugit kiffartuunneqartarnerat ato-runnaassaaq, peruserineqartorlu akuersaarnqarsinnaanngi-laq, suliaq taamaammata Naalakkesuisunut politikikkut kin-guneqartussaavoq, taanna oqarpoq.

Pilersaarusionerq pitsaanerusoq politikikkikkullu akisusaaneq

Taanna naapertorlugu soraarsitsiniarnermut tunngatillugu piffissami sivisunerusumi pilersaarusiortoqarsimasussaan-galuartoq, aamma pilersaarutigineqartoq aallaqqaammulli politikikkut akuerineqartussanngortinneqartussaangaluar-toq.

- Digitatiseeriiniarneq tunngavigalugu pisariillisaanermi tunngaviusariaqarpoq sulisut piginnittullu piffissaalluartil-lugu suliarineqatup imaanik oqariartuutaanillu paasinnissi-manissaat. Tulliullugu tamanna politikikkut aalajangiinermik tunngaveqartariaqarpoq, tassani Naalakkersuisut sulia-mut atatillugu isummertinneqartariaqarlutik. Tamannalu pisimannilaq, Vittus Qujaukitsoq oqarpoq.

Gode indhandlingsforhold i Sydgrønland – dog er der behov for genoprettelse



Fiskere og fangere i Sydgrønland har helt andre forudsætninger i forhold til resten af landet, siger Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug, Jens Immanuel, efter orienteringsrejse i Sydgrønland. Jollefiskerne i Narsaq, Qaqortoq og Nanortalik har gode indhandlingsforhold, og har muligheder for at indhandle forskellige fiskearter.

Fiskerne i Aappilattoq og Narsarmijit har indhandlingsmuligheder. Dog har få fiskere i Narsarmijit, som har 75 indbyggere, meget dårlige indhandlingsforhold, eftersom bygdens indhandlingssted er åbent på forskellige tidspunkter i løbet af året.

Jeg mener, at ejeren af indhandlingsstedet bør kontakte andre aktører inden for fiskeriet, hvor han kan sætte et samarbejde i gang for at optimere indhandlingsforholdene til fiskerne, siger Jens Immanuel.

Jeg fornemmer, at fiskerne i bygden er villige til at indhandle flere fisk end hidtil. Jeg håber, at indhandlingsforholdet vil blive rettet op snarest muligt.

Fiskerne i Aappilattoq har mulighed for at indhandle forskellige fiskerarter til bygdens indhandlingssted. Fiskerne fisker især efter hellefisk i nærheden af bygden. Bygden har 101 indbyggere.

Fiskerne i Aappilattoq har flere gange mistet deres fiskerskaber i et område, hvor et stort fiskefartøj har fisket med garn. De mener, at det er utilladeligt, at et fiskefartøj bare kan efterlade sit garn på bunden af deres fiskeområde, og anser, at garnet skal tages op så hurtigt så muligt.

Jeg håber, at i vil rette en henvendelse til jeres sammenslutning, KNAPK, og fortælle dem om jeres tab af fiskerskaber herunder underrette jeres kommune om forholdene.

Ammassivik har egentligt ikke erhvervsfiskere, idet der ikke findes et indhandlingssted i bygden.

Indhandlingsstedet bruges dog til tørring af fisk, som er fragtet fra Qaqortoq i vinterperioden.

Der dyrkes hovedsagligt græs, foder til får, og kartofler i bygden. Jeg mener, at vi i samarbejde med bygdens indbyggere og kommunen kan få udviklet landbruget og dyrkning af afgrøder i bygden. Jeg erfarer endvidere, at man endda vil flytte kvæg til bygden, siger Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug. Der er 45 indbyggere i bygden.

Der findes ikke et indhandlingssted i Tasiusaq. Bygden kan betegnes som et fåreholdersted, i det bygdens 59 indbyggere, beskæftiger sig hovedsageligt med dyr og landbrug. Jeg forstår, at antallet af turister til stedet er stigende i de seneste år, hvor bygdens indbyggere får gavn af det, idet nogle af beboerne beskæftiger sig med turister.

Fiskerne i Nanortalik har i de seneste år prøvet at fiske efter torsk med bundgarn i en af Nanortaliks dybe fjorde. Men torsken findes ikke længere. Fiskerne mener, at det er på grund af klimaændringen, at torsken ikke findes længere, idet havvandet er blevet mere vandet. Fiskerne har mulighed for at indhandle forskellige fiskearter til byens indhandlingssted. Fiskerne, som hovedsageligt er jollefiskere, kan fiske efter torsk. Men torsken findes ikke nær byen, og den kommer periodevis, hvor man ikke kan fiske efter den kontinuerligt.

Fiskerne og fangerne bliver mere og mere udfordret af den uforudsigelige vejr. Stormene er blevet mere kraftfulde om vinteren, i de seneste år, på grund af klimaændringen.

Fiskerne og fangerne i Sydgrønland ønsker at få hævet isbjørnekvoten, som er på fire dyr.

Det er mit indtryk, at der er behov for information om forholdene relaterende til fiskeri og fanger erhvervet. Dette vil jeg tage op med KNAPK og konsulenttjenesten for fiskere og fangere. Jeg vil anbefale, at der i servicekontrakten indarbejdes flere rejsedage på kysten til dette formål.

Kujataani suleqateqatigiinnis-samut ataatsimoorussinissamullu periarfissaalluartut



Peqqissutsimut Naalakkersuisoq Anna Wangenheim, piffissami 31. augustimiit 4. septemberip tungaanut kujataani piffinnut assigiinngitsunut angalavoq. Narsarsuarmi, Narsami, Alluitsup Paani, Nanortalimmi Qaqortumilu peqqinnissaqarfimmi sulisut, najukkami siunnersuisoqatigiit suliffeqarfiillu naapinnissaat angalanermi siunertaasimavoq.

"Innuttaasut peqqinnissaqarfiillu imminnut ungasilliar-tuinnarnerat innuttaasut ilaasa oqaatigigaat angalanitsinni ajoraluartumik misigaarput. Oqallinnermi inuillu attaveqa-tigiittarfiini nipit atorineqartut sakkortusinnaapput ilaannik-kullu illuinnaasiortuusarlutik. Taamatut ineriartortoqarne-ra mumisinniarlugu innuttaasut peqqinnissaqarfimmu-t tunngatillugu misigisaasa aallunneqarnissaat kissaatigaa-ra. Innuttaasut tusaaneqartut misiginissaat pigaaruteqar-luinnaqqissaarpoq aamma peqqinnissaqarfimmik piginne-qataasutut misiginissaat qulakkiiissavarput, taamaasillutik peqqinnissaqarfimmi sulisutsinnik paarseqataalerlutik", Peqqissutsimut Naalakkersuisoq Anna Wangenheim oqar-poq.

Ataatsimiinnerni unamminiarnartut imaannaanngitsut arlal-lit, ilaatigut hashimik imigassamillu atornerluinerit, kilaat kumaallu siaruarnerat, angoruminaatsumik sakialluummik nappaatilippassuit, angerlarsimaffeqanngitsuuneq aamma suliffeqarfinni pisortallu suliffeqarfiini sulisussaaruttarnerit erseqqissarneqarput.

Kommune Kujallermi borgmesterip tullianik ataatsimeeqa-teqarluni angalaneq naammassineqarpoq.

"Innuttaasut peqqinnissaqarfimmik kommunimiillu isuma-ginninnikkut tunniuttakkanik pisariaqartitsinerat annertusi-artorpoq. Nunap immikkoortuani sulisussarsiortarnerup ilin-niarsimasunillu attassiinnarnissap tungaatigut taama unam-miniarnartoqartigisoqartillugu aningaasanik naammattunik

tunniussinissaq ajornakusoorsinnaavoq. Ineriartorneq tamanna mumisissagutsigu akisussaaffik immikkoortutut kisermaanneqarsinnaanngilaq. Susassaqrifiit assigiinngitsut suleqatigiinnissaat aatsaat taama pisariaqartigilerpoq" Peqqissutsimut Naalakkersuisoq Anna Wangenheim oqar-poq.

Suliniutit pitsaasut arlallit ataatsimiinnerni erseqqissarneq-arput Nanortalimmi peqqinnissaqarfiup, kommunip politiil-lu akornanni meeqqat sumiginnakkat pillugit suliniutit angusarissaarluarfiusut pillugit suleqatigiilluartoqarpoq. Narsami Narsarsuarmilu ataatsimut suliniuteqartoqarnera najukkami inuiaqatigiinnut nuannersumik sunniuteqarnera ersarippoq tamannalu innuttaasuni nuannaarutaavoq.

Anna Wangenheim nangilluni oqarpoq:

"Maligassiulluartunik suleqateqarnerput ingerlateqqissa-varput immitsinnullu ilinniarfigaluta. Napparsimaveqarfimmi ataatsimoorussamik unamminartut aaqviiviginissaat anguniarlugu Borgmester Kiista P. Isaksen suleqatigiinnissamut periarfissat pillugit oqaloqati-giinnissamut attaviginiarpara", naggisiivoq Anna Wangenheim.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

MobilePay nunatsinni ator neqarsinnaalerpoq

GrønlandsBANKEN aamma Tusass nunatsinni tamanut MobilePay saqqummerpaa.

MobilePay app-iuvoq akeqanngitsoq akiliinernut tamanut atorsinnaasoq.

MobilePay atorlugu MobilePay-imik atuisunut allanut nuussisinnaavutit. Sms-itut nassiussinertulli ajornanngitsigivoq. MobilePay atorlugu sukkasuumik aamma isumannaatsumik kammalaatinnut, ilaqutannulluunniit akiliisarsinnaavutit. Soorlu ataatsimut akilersukkassinnut – immaqaluunniit kaffisortitsisuni aningaasanik tunisinaraangavit.

Piffissap ingerlanerani MobilePay aamma pisiniarfinni, caféni aamma niuerfinni allani akiliiniarluni ator neqalerumaarpoq.

Pisiniarfiuteqarpi aamma pisiniartunut MobilePay neqeroortigerusuppiuk? Taava inuussutissarsiortunut iluarsiissut atulersinnaavat - MobilePay MyShop. Taanna atorlugu assigneqanngitsumik MyShop-normoqalissaatit pisiniartut akiliiffigisarsinnaasaanik. Atortussat allat ajornartorsiutigis-sanngilatit.

MobilePay ima atulersinnaavat

- 1 Tusass.gl-imi nunatsinni normu atukkat qallunaat normuanut attuumassuteqalissaaq (Tusass-eqarnissaaq pisariaqarpoq)
- 2 MobilePay app-itaa mobiilinnut aasinnaavat (smartphone-qarnissat pisariaqarpoq)

App-imi kort akiliutit amerlanerit atorsinnaavatit. Akiliut pigigukku, MobilePay-ilu atulerusullugu taava kortimik allamik pigilernissaa pillugu aningaaserivik attavigisinnaavat. Apequtissaqaruit aningaaserivik attaviginissaanut tikilluaqqusaavutit.



GrønlandsBANKEN

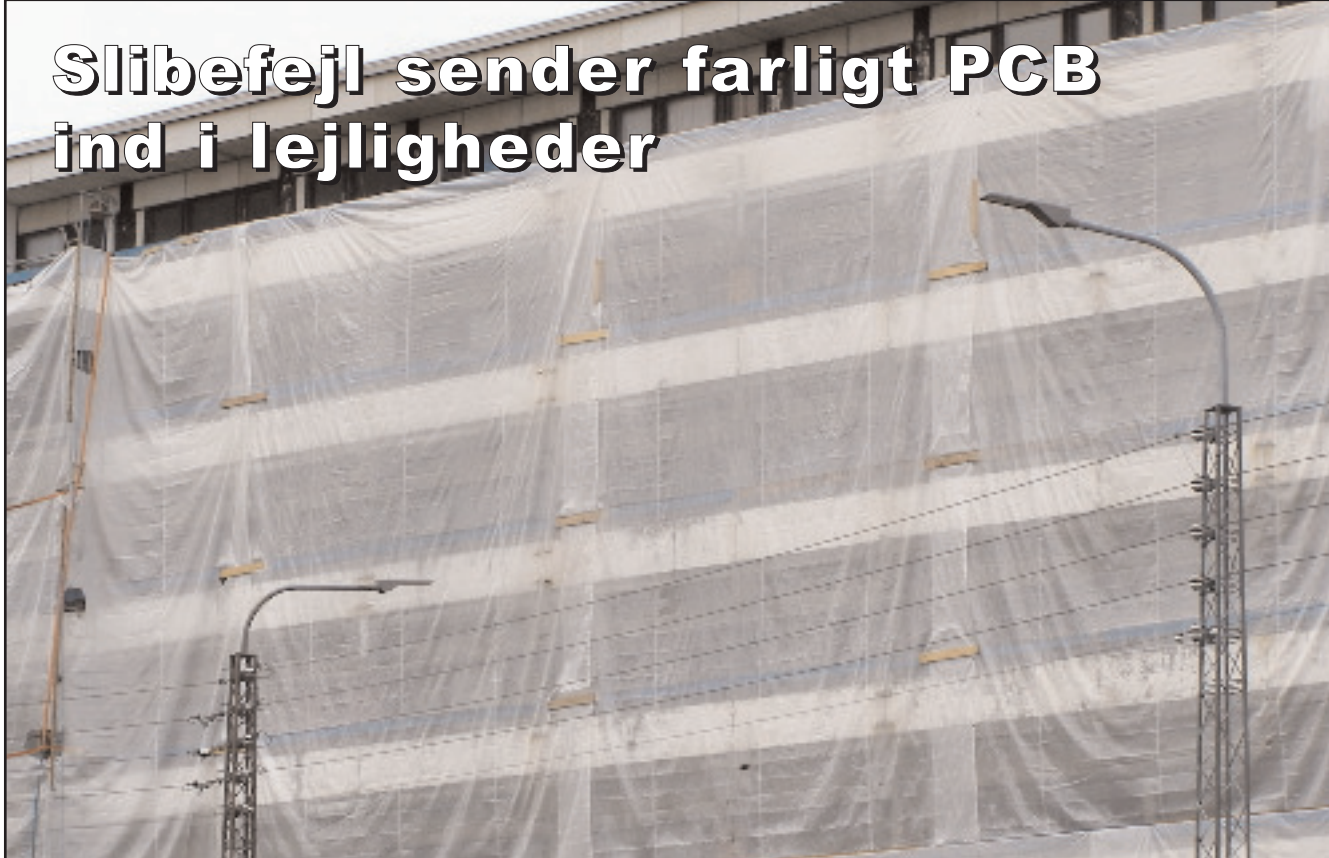


tusass



MobilePay

Slibefejl sender farligt PCB ind i lejligheder



En fejl i renoveringsarbejdet i Blok H i Qaqortoq endte en støvstorm af PCB i lejlighederne forrige uge. En gennemgang af arbejdsprocesser er i gang, oplyser Selvstyret.

Flere beboere kunne ikke komme hjem til deres lejligheder i Blok H i Qaqortoq torsdag sidste uge.

Forinden havde beboerne oplevet et tiltagende gene af støv, der kom ind af vinduesprækkerne i lejlighederne, fortæller Sikkerninnguaq Lund Davidsen, der er beboer i blokken, til Sermitsiaq.AG,

Departementet for boliger bekræfter, at der er sket en fejl, der resulterer i, at støv med PCB er konstateret inde i lejlighederne.

- Den udførende entreprenør havde valgt en slibeprocess, som ikke var hensigtsmæssig og forsvarlig i forhold til de krav, der er stillet af bygherren og de tilsynsførende, når der arbejdes med byggemateriale, der indeholder PCB.

- Dette resulterede i, at der blev konstateret støv i lejlighederne fra slibeprocessen, oplyser afdelingschef i departementet for infrastruktur og boliger, Embla Kristjánsdóttir til Sermitsiaq.AG.

Stoffet PCB har tidligere været anvendt i for eksempel byggematerialer som fugemasse, maling og termoruder. Stoffet er svært nedbrydeligt og skadeligt for miljø og sundhed.

Undersøgelse i gang

Efter en grundig rengøring af lejligheder er beboerne nu vendt hjem igen, oplyser departementet for boliger. En gennemgang af entreprenørens arbejdsprocesser samt

sikkerheds- og sundhedsforanstaltninger er nu i gang, oplyser afdelingschef i departementet for infrastruktur og boliger, der er ansvarlig for renoveringen.

-Entreprenøren skal have godkendt afdækning, udsugning og så videre af tilsynet inden opstart af en delopgave, hvor der ligeledes skal afrapporteres yderlige til tilsynet. Desuden er der skærpet tilsyn på opgaven, indtil det er sikkert at entreprenøren følger reglerne nøje, oplyser Embla Kristjánsdóttir.

En tidlig miljøundersøgelse har påvist PCB i malingen i blokkens altaner. Det blev under undersøgelserne vurderet, at der ikke er grund til genhusning af beboerne under renoveringen.

Stadig støv i lejligheder

Sikkerninnguaq Lund Davidsen fortæller, at hun og hendes familie kom hjem til lejligheden efter, lejligheden blev rengjort.

- Vi måtte rengøre lejligheden en ekstra gang for at være på den sikre side. Vi kunne jo fortsat se, at der var støv, især i min datters soveværelse. Nu har vi fået besked på, at vi skal holde vinduerne lukket under renoveringen, fortæller Sikkerninnguaq Lund Davidsen.

Afdelingschef i departementet for infrastruktur og boliger, Embla Kristjánsdóttir forsikrer, at der fortsat tages luftprøver af indeklimaet i de lejligheder, der blev berørt for at sikre, at der ikke længere er spor af PCB.

Sikkerninnguaq Lund Davidsen fortæller tirsdag senere, at der igen er rengøringsfolk i lejligheden, der skal rengøre lejligheden grundigt.



Bedre barselsorlov skal styrke familien

Ved den kommende efterårssamling i Inatsisartut frem-lægger Martha Abelsen, Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie og Justitsområdet et forslag, der vil give mere tid og bedre økonomi for forældre i forbindelse med graviditet, fødsel og adoption. Målet er at gøre familierne stærke og sikre børnenes trivsel.

Med forslaget om orlov ved graviditet, fødsel og adoption får Grønland en barselsfond for det private arbejdsmarked, og alle privatansatte forældre får ret til at få udbetalt 80 procent af deres løn under barselsorlov. Dette med en minimumsgrænse for de lavest lønnede og en max grænse for de højest lønnede (med mindre de har sikret sig fuld løn via kontrakt eller overenskomst).

For mange familier vil forslaget til ny barselslov kunne medføre økonomisk forbedring i forhold til nu, hvor nogle – især fædre – vælger orloven fra, af økonomiske årsager.

Ligestilling og mere familieliv

Erfaringer fra andre lande tyder på, at en barselsfond sikrer mere ligestilling på arbejdsmarkedet og gavner familielivet. Arbejdsgiverne er mere tilbøjelige til at ansætte kvinder i den fødedygtige alder, når arbejdsgiverne via fonden deler udgifterne til barselsorloven solidarisk. Ligesom det også viser sig, at nybagte fædre får mere mod på at holde længere orlov og få et tættere forhold til det nye barn.

”Familierne er fundamentet i vores samfund, og det er her vi skal sætte ind, når vi vil forbedre vilkårene for vore børn og unge. Den første tid i et barns liv er afgørende,” siger Martha Abelsen i sin begrundelse for, at netop barselsorloven skal gøres bedre.

Fleksibilitet og familiens valg

Forslaget indeholder flere forbedringer for familierne. Blandt andet får gravide ret til fire ugers orlov før fødslen, og reglerne for forældreorlovens sidste fire uger bliver mere fleksible.

Eksempelvis kan forældre vælge at vende tilbage på arbejdet på halv tid i otte uger i stedet for at starte på fuld tid. Det sikrer familien mere ro til at omstille sig, det gør barnets start i en daginstitution mindre dramatisk – både for barnet og forældrene. Eller forældrene kan vælge at gemme de sidste fire uger af orloven til et senere tidspunkt i opvæksten – eksempelvis ved børnehavestart.

Familiepolitik 2020 – 2030

Når det nye forslag til barselsorlov efter planen opnår bredt

flertal i Inatsisartut, vil den være en vigtig og første konkretisering af Naalakkersuisuts Familiepolitik 2020 til 2030. Familiepolitikken er netop udkommet og kan findes på Naalakkersuisuts hjemmeside her.

I ”Familiepolitik 2020-2030” har Naalakkersuisut fastlagt de overordnede mål og en langsigtet retning for børne- og familieområdet i de kommende 10 år. På tværs af samfundet vil Naalakkersuisut sætte fokus på familierne og forbedre rammerne for familierne.

”Vi vil styrke familierne. Det er efter min mening den eneste farbare vej væk fra omsorgssvigt, misbrug og vold”, siger Martha Abelsen, der lægger vægt på, at familien er det stærkeste sociale fællesskab vi har, og at en tryk og vel-fungerende familie giver et barn de bedste opvækstvilkår.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqaqluortoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

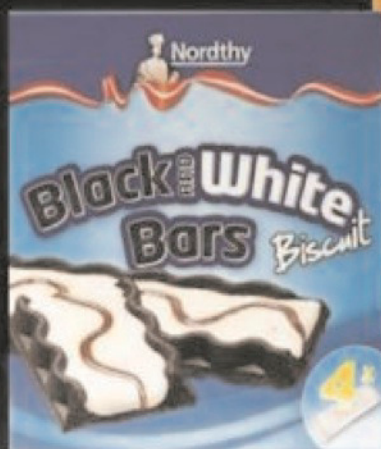
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525

club
bonusi
PISIFFIK SPAR

BONUSI NEQEROORUT QAAMMAT SEPTEMBERI TAMAAT ATUUPPOQ
Disse bonusi-tilbud gælder HELE september måned



NORDTHY BARS, 100 - 108 g
Assigining, arililit / flere varianter



11.-

Sipaakkit Spar
op til **750**



BEAUVAIS
PIZZARULLE

2 x 155 g
25.-

Sipaakkit Spar
14⁹⁰

QAAMMAMMI
BONUSI
PITSAK

Uku negeroorutit
september tamaat
atuutissapput

MÅNEDENS
BONUSI
HUG

Disse tilbud gælder
HELE SEPTEMBER
måned



KRAMBALS
BRUCHETTA,
70 g
Assigining, arililit /
flere varianter

10.-

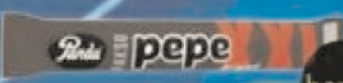
Sipaakkit Spar
15⁹⁰



9.-

Sipaakkit Spar
op til **6⁵⁰**

AQUA CORAL
VAND IMLT. / EL.
CITRUS, 50 cl
Puuil-læringsnagitt /
Biden Plant



PANDA PEPE
XXL, 80 g

10.-

Sipaakkit Spar
6⁵⁰



CORNY MUSLI
BARS, 40 - 50 g
Assigining, arililit / flere varianter

5 stk
25.-

Sipaakkit Spar
op til **29⁷⁵**



TOMS BARS, 40 g
Assigining, arililit /
flere varianter

8.-

Sipaakkit Spar
op til **6⁹⁵**

SPAR

PISIFFIK